

CANTON DE WENTWORTH

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 SEPTEMBRE 2021
REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 13TH, 2021

ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. **Appel à l'ordre du jour de la séance et la constatation du quorum par le maire monsieur Jason Morrison.**

Call to order and opening of the meeting and declaration that there is quorum by the Mayor Mr. Jason Morrison.

2. Adoption de l'ordre du jour du 13 septembre 2021.
Adoption of the Agenda of September 13th, 2021.

Proposé par: _____

3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 août 2021.
Adoption of the Minutes of the regular meeting of August 2nd, 2021.

Proposé par: _____

4. **Période de questions / Question Period**

Questions soumis par le biais de info@wentworth.ca

Questions submitted by means of info@wentworth.ca

5. **Urbanisme / Town Planning**

6. **Sécurité publique / Public Security**

- 6.1 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie / Purchases and Expenses Fire Department**

D'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois d'août 2021 au montant de 648,66\$.

To authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the August 2021 report in the amount of \$648.66

Proposé par: _____

- 6.2 **Dépôt du rapport mensuel (août 2021) du Service de sécurité incendie / Deposit of the Fire Department monthly Report (August 2021)**

7. **Travaux publics / Public Works**

- 7.1 **Vitesse sur le chemin Dunany / Speed on Dunany Road**

ATTENDU QUE la section (3,7 km) du chemin de Dunany entre les chemins Macdougall et Louisa est particulièrement sinueuse et onduleuse;

ATTENDU QUE ce segment est souvent emprunté par des motocyclistes et conducteurs de voitures sport qui y circulent souvent à grande vitesse;

ATTENDU QUE ce segment compte environ 32 entrées de résidence et 7 intersections;

ATTENDU QUE l'emprise de la route laisse très peu d'espaces piétons, surtout pour les résidents qui doivent emprunter la route pour leurs déplacements;

ATTENDU QUE ces piétons se sentent vulnérables et doivent toujours être sur leur garde;

ATTENDU QUE le bruit de plusieurs motocyclettes incommode sérieusement les résidents;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et
RÉSOLU

QUE la municipalité du Canton de Wentworth demande auprès du Ministère des Transports du Québec, qu'il réduise la vitesse permise de 70 à 50 Km/h dans la section du chemin de Dunany entre les chemins Macdougall et Louisa;

QUE la municipalité du Canton de Wentworth demande l'installation, dans la même section, d'une signalisation appropriée pour inciter les motocyclistes à réduire leur vitesse et le bruit émanant de leur moteur.

WHEREAS the section (3.7 km) of Dunany Road between Macdougall Road and Louisa Road is particularly winding and undulating;

WHEREAS this segment is often used by motorcyclists and sports car drivers who often travel at high speeds;

WHEREAS this segment has approximately 32 residential driveways and 7 intersections;

WHEREAS the road limit leaves very little pedestrian space, especially for residents who must use the road for their trips;

WHEREAS these pedestrians feel vulnerable and must always be on their guard;

WHEREAS the noise of many motorcycles is a serious nuisance to residents;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth request the *Ministère des Transports du Québec* to reduce the speed limit from 70 km/hr to 50 km/hr on the section of Dunany Road between Macdougall Road and Louisa Road;

THAT the Municipality of the Township of Wentworth request the installation, in the same section, of appropriate signage to encourage motorcyclists to reduce their speed and the noise emanating from their engines.

7.2 **Octroi de contrat déneigement chemin des Marguerites / Awarding of Contract for Snow Removal of des Marguerites Road**

D'autoriser la signature du contrat avec l'entrepreneur Transport T.L. Laurin inc. pour le déneigement et l'épandage d'abrasifs pour le chemin des Marguerites. Le montant net de 1 758.54\$ sera exigé et prélevé annuellement en même temps que la taxe foncière et réparti également sur chaque unité d'évaluation desservie par celui-ci et sur lequel un bâtiment est érigé.

To authorize the signature of the contract with the contractor Transport T.L. Laurin inc. for the Snow Removal and the Sanding Operations for des Marguerites Road. The net amount of \$1,758.54 will be required and deducted annually at the same time as the property tax and apportioned equally to each evaluation unit served by it and on which a building is erected.

Proposé par: _____

7.3 **Octroi de contrat déneigement chemin Pouliot / Awarding of Contract for Snow Removal of Pouliot Road**

D'autoriser la signature du contrat avec l'entrepreneur Transport T.L. Laurin inc. pour le déneigement et l'épandage d'abrasifs pour le chemin Pouliot. Le montant net de 6 330,75\$ sera exigé et prélevé annuellement en même temps que la taxe foncière et réparti également sur chaque unité d'évaluation desservie par celui-ci et sur lequel un bâtiment est érigé.

To authorize the signature of the contract with the contractor Transport T.L. Laurin inc. for the Snow Removal and the Sanding Operations for Pouliot Road. The net amount of \$6,330.75 will be required and deducted annually at the same time as the property tax and apportioned equally to each evaluation unit served by it and on which a building is erected.

Proposé par: _____

7.4 **Prise en charge municipale du déneigement et l'épandage d'abrasifs / Municipal undertaking of Snow Removal and Sanding**

ATTENDU QUE la municipalité du Canton de Wentworth a demandé l'acquisition de plusieurs chemins prévus par le promoteur Les Investissements Grace Park, lesquels sont maintenant sous l'administration provisoire de Revenu Québec;

ATTENDU QUE ces dites acquisitions comprennent plusieurs lots ainsi que des délais associés aux actes d'acquisition;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et **RÉSOLU**

QUE la municipalité du Canton de Wentworth prend en charge au complet le contrat de déneigement et l'épandage d'abrasifs pour l'année 2021/2022 des chemins suivants:

Nom de rue	Numéros de porte
Rue des Iris	en partie
Chemin Roger	en partie
Chemin des Pensées	au complet
Chemin des Lys	au complet
Chemin des Érables	entre #19 et #58
Chemin Brahms	au complet
Chemin Charlie Chaplin	au complet
Chemin Chopin	au complet
Chemin des Castors	au complet
Chemin des Oreilles d'ours	en partie
Chemin du Lac Chloé	en partie
Chemin Georges	en partie
Chemin Herminia Est	au complet
Chemin Joseph	au complet
Chemin Régina Est	en partie
Chemin Salzbourg Est	en partie
Chemin Salzbourg Ouest	en partie
Chemin Tamarac	en partie
Chemin Boucher	au complet
Chemin de la Montagne	en partie
Chemin des Cèdres	jusqu'au #45

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth has requested the acquisition of several roads planned by the promoter *Les Investissements Grace Park*, which are now under the provisional administration of Revenue Québec;

WHEREAS these said acquisitions include several lots as well as delays associated with the acquisition deeds;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth undertake the full contract for the Snow Removal and Sanding for the year 2021/2022 of the following roads:

Road Name	Addresses
Des Iris Road	In Part
Roger Road	In Part
Des Pensées Road	In Full
Des Lys Road	In Full
Des Érables Road	Between #19 et #58
Brahms Road	In Full
Charlie Chaplin Road	In Full
Chopin Road	In Full
Des Castors Road	In Full
Des Oreilles d'ours Road	In Part
Lac Chloé Road	In Part
Georges Road	In Part
Herminia East Road	In Full
Joseph Road	In Full
Regina East Road	In Part
Salzbourg East Road	In Part
Salzbourg West Road	In Part
Tamarac Road	In Part
Boucher Road	In Full
De la Montagne Road	In Part
Des Cèdres Road	Up to 45 des Cèdres

7.5 **Rechargement partiel de gravier chemin Robinson, chemin lac Louisa Sud / Partial gravel resurfacing Robinson Road, Lake Louisa South Road**

ATTENDU l'approbation reçue par la députée d'Argenteuil au montant de 19 366 \$ pour la demande de rechargement partiel du chemin Robinson et chemin Lac Louisa Sud;

ATTENDU QU'une somme de 30 000 \$ a été allouée au budget 2021 pour réaliser les travaux;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et **RÉSOLU** d'autoriser une dépense jusqu'à 20 000 \$ taxes incluses.

WHEREAS the approval received by the Deputy of Argenteuil in the amount of \$19,366 for the request of the partial resurfacing of Robinson Road and Lake Louisa South Road;

WHEREAS the amount of \$30,000 was allotted for in the 2021 Budget to carry out the work;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and **RESOLVED** to authorize an expense up to \$20,000 taxes included.

8. **Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

- 8.1 Adoption des comptes payables pour le mois de septembre 2021.
Adoption of the accounts payable for the month of September 2021.

Proposé par: _____

8.2 **Affectation Fonds de roulement / Working Capital allocation**

ATTENDU l'achat d'équipement pour la peinture des lignes routières des Équipements Stinson Inc. au montant de 17 225,60\$ plus taxes.

ATTENDU que la Municipalité souhaite emprunter du fonds de roulement la somme de 18 084,72\$ pour financer l'équipement, remboursable en 10 versements annuels de 1 808,47 \$;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et **RÉSOLU** d'affecter la somme de 18 084,72\$ du fonds de roulement de la Municipalité.

WHEREAS the purchase of equipment for the painting of road lines from Équipements Stinson Inc. in the amount of \$17,225.60 plus taxes;

WHEREAS the Municipality wishes to borrow from the working capital the amount of \$18,084.72 to finance the equipment, repayable in 10 annual instalments of \$1,808.47;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and **RESOLVED** to allocate the sum of \$18,084.72 from the Municipality's Working Capital.

8.3 **Poursuite en recouvrement de taxes / Legal proceedings for recovery of taxes**

D'autoriser la firme d'avocats Dufresne Hébert Comeau à entreprendre des procédures légales pour le recouvrement de taxes pour les propriétaires des matricules suivants:

3270-48-1770	3674-25-2008	3873-56-2564	3973-19-6170
3470-98-1056	3774-74-1884	3873-56-6446	3974-03-7744
3474-61-8772	3775-25-6684	3874-84-5472	3974-13-1976
3474-72-2286	3875-07-7697	3874-84-7530	4070-79-9828
3474-73-5885	3875-26-7798	3874-85-3610	3873-85-5850
3672-16-0235	3774-15-3428	3874-93-0597	4171-10-2885
3672-17-6715	3870-61-9666	3974-14-6201	4071-91-4645
3672-28-3030	3871-29-7015	3974-15-4168	3970-82-5516
3672-33-8912	3871-77-7385	3874-30-5447	
3672-34-9849	3871-79-5980	3874-51-4646	
3672-47-0183	3872-53-2319	3874-56-1058	
3672-77-0534	3871-84-4506	3874-91-2795	
3673-07-9802	3872-75-6000	3874-91-8327	
3673-22-8760	3970-35-2664	3971-60-0079	

To authorize the lawyer firm Dufresne Hébert Comeau to undertake legal proceedings for recovery of taxes for the owners of the following roll numbers:

3270-48-1770	3674-25-2008	3873-56-2564	3973-19-6170
3470-98-1056	3774-74-1884	3873-56-6446	3974-03-7744
3474-61-8772	3775-25-6684	3874-84-5472	3974-13-1976
3474-72-2286	3875-07-7697	3874-84-7530	4070-79-9828
3474-73-5885	3875-26-7798	3874-85-3610	3873-85-5850
3672-16-0235	3774-15-3428	3874-93-0597	4171-10-2885
3672-17-6715	3870-61-9666	3974-14-6201	4071-91-4645
3672-28-3030	3871-29-7015	3974-15-4168	3970-82-5516
3672-33-8912	3871-77-7385	3874-30-5447	
3672-34-9849	3871-79-5980	3874-51-4646	
3672-47-0183	3872-53-2319	3874-56-1058	
3672-77-0534	3871-84-4506	3874-91-2795	
3673-07-9802	3872-75-6000	3874-91-8327	
3673-22-8760	3970-35-2664	3971-60-0079	

Proposé par : _____

9. Environnement / Environment

9.1 Renouvellement du contrat 76035-2018-002 « Collecte et transport des matières résiduelles, des matières recyclables et des encombrants » pour la période 2022 / Renewal of contract 76035-2018-002 "Collection and transportation of residual materials, recyclable materials and large objects" for the period 2022

De procéder à l'avis de renouvellement du contrat 76035-2018-002 « Collecte et transport des matières résiduelles, des matières recyclables et des encombrants » pour la période 2022 au montant total de 136 682,28\$ incluant les taxes aux mêmes conditions du contrat en vigueur avec l'entrepreneur RCI Environnement Division de WM Québec Inc.

To proceed with the notice of renewal for contract 76035-2018-002 "Collect and transport of residual materials, recyclable materials and large objects" for contractual period 2022 at a total cost of \$136,682.28 including taxes at the same conditions of the current contract with RCI Environnement Inc.

Proposé par : _____

9.2 Remboursement RSVL / RSVL Reimbursement

ATTENDU que l'Association des résidents de Dunany est une association de résidents;

ATTENDU que l'Association adhère au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL);

ATTENDU que le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller _____ et **RÉSOLU** de rembourser à l'Association des résidents de Dunany un montant de 240\$ pour l'analyse de l'eau des lacs conformément au programme RSVL et la Résolution numéro 13-06-083.

WHEREAS the Dunany Community Association is a community association;

WHEREAS the Association is a member of the *Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL)* Program;

WHEREAS the reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to 350.00\$ per association upon presentation of invoices;

THEREFORE it is proposed by Councillor _____ and **RESOLVED** to reimburse the Dunany Community Association an amount of \$240 for water quality analysis of lakes as per the RSVL Program and Resolution number 13-06-083.

- 9.3 **Dépôt du rapport mensuel (août 2021) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics / Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (August 2021)**
10. **Varia**
11. **Période de questions / Question Period**
12. **Levée de l'Assemblée ou ajournement / Closure or Adjournment of the Sitting.**

Heure / Time:

Proposé par: _____

PROJET / DRAFT